

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

1550 D'Estimauville Avenue

1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

BFC Bagotville, CP 380

CFB Bagotville, PO Box 380

Bâtiment 62, local 112

Building 62, Room 112

Alouette

Québec

G0V1A0

Title - Sujet Balai de piste - Aéroport Sept-Îles		
Solicitation No. - N° de l'invitation T3033-170005/A		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client T3033-170005		Date 2017-07-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$BAL-001-17140		
File No. - N° de dossier BAP-7-40032 (001)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-08-02		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B.		
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tremblay, Marial		Buyer Id - Id de l'acheteur bal001
Telephone No. - N° de téléphone (418) 677-4000 (4159)		FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Transports Canada / Transport Canada Aéroport de Sept-Îles / Sept-Iles Airport 1000 boul. Laure Est Sept-Îles (Québec) G4R 4K2		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Demande de renseignements - en période d'invitation - Clause n° 2.3

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici d'autres questions que nous avons reçues jusqu'à maintenant :

Question 2 : Réf. : Annexe A, section A.9 Formation des opérateurs et mécaniciens

Vous exigez une formation de 8 heures; à notre avis, une formation de 4 heures serait suffisante; est-ce acceptable?

Réponse 2 : **Oui, pour une formation d'une durée de 4 heures mais sur deux quarts de travail, l'une de jour et l'autre de soir; pour un total de 2x4 heures = 8 heures.**

La section A.9 est remplacée comme suit :

Biffer :	A.9 Formation des opérateurs et mécaniciens L'entrepreneur doit former le personnel sur place, à l'aéroport où l'équipement sera livré. Cette période de formation sera équivalente à un (1) quart de travail de huit (8) heures, de jour. Le formateur doit être certifié par le fabricant. Cette formation portera sur le fonctionnement particulier et sécuritaire de l'équipement et devra être effectuée au plus tard 3 semaines après la livraison.
Insérer :	A.9 Formation des opérateurs et mécaniciens L'entrepreneur doit former le personnel sur place, à l'aéroport où l'équipement sera livré. La formation sera donnée sur deux périodes d'une durée de quatre heures chacune (pour un total de 8 heures) sur deux (2) quarts de travail de huit (8) heures, de jour et de soir. Le formateur doit être certifié par le fabricant. Cette formation portera sur le fonctionnement particulier et sécuritaire de l'équipement et devra être effectuée au plus tard 3 semaines après la livraison.

N° de l'invitation - Solicitation No.

T3033-170005/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

T3033-170005

N° de la modif - Amd. No.

002

File No. - N° du dossier

BAP-7-40032

Id de l'acheteur - Buyer ID

bal001

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

De plus, la ligne 6 du tableau de l'annexe B - Base de paiement doit être remplacée comme suit :

	Article	Description	Prix de lot ferme
Biffer :	6	Frais de formation d'une durée de huit (8) heures, de jour, à ➤ Aéroport de Sept-Îles <ul style="list-style-type: none">Selon la clause 6.3.3 Délai pour l'installation et la formation et la section A.9 de l'annexe A; etfrais de main-d'oeuvre, d'outillage, de voyage et de subsistance inclus.	\$
Insérer :	6	Frais de formation sur deux (2) quarts de travail de jour et de soir], à raison de 4 heures par quart; pour un total de 8 heures de formation au site du client à : ➤ Aéroport de Sept-Îles <ul style="list-style-type: none">Selon la clause 6.3.3 Délai pour l'installation et la formation et la section A.9 de l'annexe A; etfrais de main-d'oeuvre, d'outillage, de voyage et de subsistance inclus.	\$

Question 3 : Réf. : Annexe A, section A.14, caractéristique no 10

Vous exigez une brosse avec un diamètre de 36 pouces; accepteriez-vous une brosse avec un diamètre plus grand?

Réponse 3 : Oui, nous acceptons une brosse avec un diamètre de 36 pouces ou plus.

Toutes les autres conditions de la Demande de proposition demeurent inchangées.